JAN 2 4 2024

A BILL FOR AN ACT

RELATING TO THE HAWAIIAN LANGUAGE.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:

- 1 SECTION 1. The legislature finds that olelo Hawaii, the
- 2 Hawaiian language, is the native language of the Native Hawaiian
- 3 people. While once spoken throughout Hawaii by Native Hawaiians
- 4 and foreigners alike, olelo Hawaii was considered to be nearly
- 5 extinct by the 1980s, when fewer than fifty fluent speakers
- 6 under the age of eighteen were left. A major reason for the
- 7 deterioration of the Hawaiian language was an 1896 law that
- 8 required English instruction in Hawaii schools. In practice,
- 9 this law functioned to "ban" students from speaking olelo Hawaii
- 10 at their schools.
- 11 To save the Hawaiian language, a number of historic
- 12 initiatives were launched, including Aha Punana Leo's Hawaiian
- 13 language immersion preschools, the department of education's
- 14 Hawaiian language immersion program, and the Hawaiian language
- 15 programs of the university of Hawaii system.



S.B. NO. 3269

- 1 In addition, in 1978, the Hawaii constitution was amended
- 2 to recognize the Hawaiian language as one of the two official
- 3 languages of the State.
- 4 Furthermore, several important gubernatorial proclamations
- 5 on olelo Hawaii were issued in the 1990s. In 1994 and 1995,
- 6 gubernatorial proclamations, written in both Hawaiian and
- 7 English, were issued recognizing February 1994 and February 1995
- 8 as "Hawaiian Language Month in Hawaii." The proclamations urged
- 9 people to participate in the Hawaiian language activities held
- 10 in February.
- 11 While the Hawaiian language revitalization movement has
- 12 made major strides in the last thirty years, for olelo Hawaii to
- 13 not just survive, but to also thrive, more people need to speak
- 14 Hawaiian.
- 15 Accordingly, the purpose of this Act is to require students
- 16 of Hawaii's public schools to learn Hawaiian.
- 17 SECTION 2. Chapter 302A, Hawaii Revised Statutes, is
- 18 amended by adding a new section to part I, subpart B, to read as
- 19 follows:
- 20 "§302A- Hawaiian language instruction required.
- 21 Beginning with high school diplomas awarded at the conclusion of



6

Kurt Fuella

- 1 the 2027-2028 school year, each student shall complete course
- 2 work for two credits of Hawaiian language instruction as a
- 3 requirement for a high school diploma."
- 4 SECTION 3. New statutory material is underscored.
- 5 SECTION 4. This Act shall take effect upon its approval.

INTRODUCED BY:

S.B. NO. 3269

Report Title:

Hawaiian Language; DOE; Graduation Requirements

Description:

Requires that each Department of Education public school student earn 2 credits in Hawaiian language as a graduation requirement.

The summary description of legislation appearing on this page is for informational purposes only and is not legislation or evidence of legislative intent.